



Official Newsletter of
Sports Federation &
Olympic Committee of
Hong Kong, China

MAR 2018
ISSUE 09

OLYMPIC VOICE

奧訊

of Hong Kong

- Arabella Ng, sole Winter Olympian marks a new page in Hong Kong Olympic History
- Doo Hoi Kem and Lee Ka Man, awardees of the Panasonic Sports Scholarships, eyes a breakthrough in Asian Games



SAMSUNG

SAMSUNG 2017 年度
香港傑出運動員選舉

SAMSUNG HONG KONG SPORTS STARS AWARDS





Official Newsletter of
Sports Federation &
Olympic Committee of
Hong Kong, China

奧訊

of Hong Kong

OLYMPIC
VOICE

CONTENTS

- 2** **President's Message**
- 3-4** **Feature Stories**
- Arabella Ng, sole Winter Olympian marks a new page in Hong Kong Olympic History
- 6** **Preview of Jakarta-Palembang 2018 Asian Games**
- 7-10** **Feature Stories**
- Doo Hoi Kem and Lee Ka Man, awardees of the Panasonic Sports Scholarships, eyes a breakthrough in Asian Games
- 11-16** **News Digest**
- 17-22** **NSAs Express**
- 23** **Sports Diary**



Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China

Patron

The Hon. Mrs. Carrie Lam Cheng Yuet Ngor
GBM, GBS
Chief Executive
Hong Kong Special Administrative Region
People's Republic of China

President

Mr. Timothy T. T. Fok GBS, JP

Vice-Presidents

Ms. Vivien C. C. Lau BBS, JP
Mr. Karl C. Kwok MH
Mr. Tony K. L. Yue BBS, JP
Dr. T. Brian Stevenson SBS, JP
Mr. Pui Kwan Kay SBS
Mr. Herman S. M. Hu SBS, JP
Mr. Tong Wai Lun BBS, JP
Mr. Kenneth K. K. Fok JP

Hon. Secretary General

Mr. Ronnie M. C. Wong JP

Hon. Deputy Secretaries General

Professor Leung Mee Lee MH
Mr. Edgar J. T. Yang PDSM
Mr. Wong Po Kee MH

Hon. Treasurer

Mr. Derrick L. W. Wong

Officer

(Athletes Committee Representative)

Mr. Chan King Yin MH

Hon. Life President

The Hon. A. de O. Sales GBM, JP

Hon. Advisors

The Hon. Lau Kong Wah JP
Secretary for Home Affairs
HKSAR Government
People's Republic of China

Mr. Pang Chung SBS

Hon. Vice-Presidents

Mr. Yue Yun Hing BBS
Dr. F. K. Hu GBM, GBS, JP
Mr. Wong Wah Sang
Dr. Tong Yun Kai SBS
Mr. Victor C. F. Hui GBS, JP

Hon. Medical Advisor

Dr. Julian W. Chang BBS

Hon. Legal Advisor

Mr. Peter Brown

Editorial Board of "Olympic Voice of Hong Kong"

Convenor

Professor Leung Mee Lee MH

Members

Mr. Karl C. Kwok MH
Mr. Kenneth K. K. Fok JP
Mr. Chu Hoi Kun
Dr. Peter C. Smith
Mr. Abraham K.H. Cheng



Message from President of Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China

中國香港體育協會暨奧林匹克委員會會長獻辭

We have lengthened our sporting stride as we entered the New Year of the Dog, finishing off the Winter Games in Pyeongchang and readying for the Asian Games. This is not to forget the events we are staging and those to which we will be fielding our athletes wherever these events may take place.

Our Olympic Voice aims to cover all these happenings, furnish a chronicle and digest as well as direct the spotlight on our most outstanding athletes whether they vie for the Sports Stars awards or other honours. They deserve to be lauded and be treated as our role models. In this edition we celebrate Arabella Ng at the Winter Games, Doo Hoi Kem in table tennis and Lee Ka Man in rowing for having been awarded the Panasonic Sports Scholarship, although there are also other successes.

As you can see, our sporting excellence is no longer limited to a few pursuits but has a wide reach because our young people are more likely these days to experiment and venture into activities that test their potential and stir their hearts. We, as a prime mover of the Olympic movement, have to encourage the trend and direct resources where we can so that those with talent can achieve the limit of their physical gifts and aspirations.

We are proud of our athletes in whichever sport they participate because we are never sure where rough diamonds in need of polishing to become gems. We are fortunate to have support from both the public and corporations who want to invest in this noble cause. We thank them and thank you as we dedicate the successes of our athletes to your generosity....

Timothy T. T. Fok
霍震霆

President, Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China

中國香港體育協會暨奧林匹克委員會會長

Honorary Member, International Olympic Committee

國際奧林匹克委員會榮譽委員

隨著狗年的來臨，香港體壇更積極向前邁進，在剛完成平昌冬季奧運會後，我們同時正努力備戰亞運會，不論這些體壇盛事在何地舉行，我們的運動員都會作好準備，積極參與。

希望藉著今期《奧訊》，表揚一眾在「香港傑出運動員選舉」中獲取殊榮，或在各項賽事中努力爭取獎項的運動員，他們的表現值得讚賞並樹立了榜樣。當中包括剛參加冬奧的吳一里、以及獲取「Panasonic運動獎學金計劃-2018亞運會」的乒乓球運動員杜凱傑及賽艇運動員李嘉文。

如大家所見，藉著為年青人提供更多元化活動，發揮不同潛能，我們的體育發展已不再只集中於數個項目，而是開拓了一片更廣闊天空。本著奧林匹克精神，我們將繼續鼓勵才華揚溢的年青一代，提供充足資源，讓他們的天賦得以充份發揮及培養。

從來，尋找稀有原石並將它打磨成閃爍美鑽的過程絕不容易，因此我們應為各項目的傑出運動員感到驕傲，同時感謝市民及不同單位的慷慨支持，讓我們的運動員得以取得成功，發光發亮。

16歲 港隊青苗征戰平昌冬奧

吳一里

寫歷史新章

第廿三屆冬奧於2018年2月9日至25日在韓國平昌舉行，93個國家及地區的運動員聚首一堂，參加這項世界冬季體育盛事。香港位處亞熱帶地區，氣候難以為冬季運動發展提供有利條件或場地，要達到出戰冬季奧運的水準更是一大挑戰。

香港第一人戰冬奧室外項目

不過在平昌冬奧，港協暨奧委會就派出代表團出戰，見證港隊唯一代表——16歲小將吳一里 (Arabella Caroline Yili Ng) 歷史性地成為香港首位出戰高山滑雪的運動員，亦是香港繼2002年鹽湖城冬奧後，連續5屆有運動員取得冬奧入圍資格，更是歷史性首次有港將出戰室外項目。

Arabella生於香港的運動世家，姑姐為前香港賽艇及游泳運動員吳家樂。小妮子自小雖已隨家人移居加拿大，但每年假期均會返港，最深印象是這裡的天氣、高樓大廈與食物。「香港實在太熱了！不過，我很喜歡這城市的高樓和海景，而且像點心等地道食物實在太吸引。」至於在加國生活，則以滑雪最為吸引。「當時大概3、4歲吧，家人帶我去滑雪，現在當然覺得這是很危險的運動，但小時候不會想到危險，只是喜歡待在室外，還有喜歡滑雪的速度。」自小已和滑雪結緣，後來更全程投入這項運動當中，「當時哥哥參加滑雪俱樂部，我就跟著參加，開始期待自己能夠進步及專注於這項運動。」

後來在家人支持下，Arabella前往美國就讀滑雪學校Green Mountain Valley School，夏天課程與一般學校無異，冬季則在上午訓練、下午上課。在前瑞士女子滑雪國家隊助教Daniel Koch的訓練下，Arabella的成績大為躍進，去年曾贏得多項U16組別賽事獎項，並於11月才開始參加高山滑雪成年組別比賽，經過多場計分賽後成功達到冬奧B標，在2018年1月獲國際滑雪總會確認其高山滑雪迴轉及大迴轉兩項參賽資格，成為香港歷來第6位出戰冬奧的運動員，亦是香港首次派出運動員出戰該項目。

完成賽事汲取「一輩子難忘的經驗」

「得悉能參加冬奧的第一反應是嚇呆了，之後就覺得很瘋狂，很榮幸能夠代表香港出戰奧運、與其他運動員比拼。」提到對比賽的期望，她坦言主要目標是學習：「滑雪是講求體能及心理並重的項目，我過往的比賽要完成賽事已好不容易，因此今次希望汲取經驗。」父母Timothy及Ashley勸勵女兒要享受今次比賽及經歷，形容旅程將是「一輩子最難忘的經驗」，並表示假若女兒希望轉為全職運動員亦全力支持。不過今次比賽唯一可惜的是，Arabella完成比賽後馬上要返回加拿大上課，未能在韓國遊玩。



吳一里滑雪之路：

- 3歲 • 在加拿大學習滑雪
- 10歲 • 跟隨Whistler Mountain滑雪俱樂部正式參加滑雪比賽
- 12歲 • Tye Cup總冠軍
- 13歲 • 入讀美國滑雪學校Green Mountain Valley School
- 14歲 • U14 English Alpine Championships 迴轉冠軍
- 16歲 • USSA公開系列賽迴轉冠軍

平昌冬奧 • 成為香港出戰冬奧室外項目的第一人



由於今屆賽事港隊僅得一人參賽，Arabella亦順理成章地成為開幕禮上中國香港代表團的持旗手。比賽方面，受天氣影響賽事一再延後，她最終以第56名完成大迴轉，而迴轉項目則未能完成賽事。總結整個賽事，她指：「大迴轉賽事令我更有信心，迴轉雖然未能完成，但我都滑得不俗。平昌是一個很『酷』的地方，今次對我而言是很奇妙的經驗。」這次Arabella成功出戰，為香港冬季運動發展寫下里程碑，亦證明香港具有潛力發展冬季運動項目，冬季項目運動員同樣能夠登上世界舞台。





16-year-old Arabella, the Sole Winter Olympics Athlete, Turns Page and Makes Hong Kong Olympic History

The Sports Federation and Olympic Committee of Hong Kong, China sent an official team to support 16-year-old Arabella Caroline Yili Ng, the sole athlete and the first to represent Hong Kong to compete in the 23rd Olympic Winter Games among athletes of 93 countries and regions from 9 to 25 February in Pyeongchang, Korea. This was the fifth consecutive participation by Hong Kong in the Winter Games since its first appearance at Salt Lake City in 2002.

Arabella Ng, the alpine skier was born in a sports family. She is the niece of Fenella Ng, the former Hong Kong Olympic swimming and rowing athlete. Arabella has moved to Canada with her parents since her childhood. 'I love Hong Kong's skyline and the local food like dim sum although the climate here is too hot for me,' she says. However, she visits Hong Kong every year for vacation.

When she was 3 years old, she learned to ski during a family vacation and later joined a local ski club for proper training.

With her family's support, Arabella studies at Green Mountain Valley School, a ski academy in the USA. She was trained by Daniel Koch, the former assistant coach of the Swiss Women's National Ski Team and reached the Olympic B Standard after several Olympics qualifying events from November in 2017.

'It's crazy! I was shocked when I knew I was qualified. I am honored to represent Hong Kong. Skiing is a sport of strength and mentality. I hope to gain more experience from the Olympics.' Her parent Timothy and Ashely said this was a once a life time experience and would support their daughter to become a full-time athlete.

Arabella's competition event was delayed for four days due to bad weather, she finally ranked 56th in the Women's Giant Slalom. Although she did not able to finish the Slalom event, she created a milestone in Hong Kong's winter sports development. It also showed that Hong Kong has the potential to develop and support winter sports athletes.

有賴您們的支持，
才能令他們閃耀！

Become the light



中國香港奧運團隊合作夥伴



18th ASIAN GAMES

Jakarta Palembang 2018

The 18th Asian Games will be held from 18 August to 2 September 2018 in Jakarta-Palembang, Indonesia. Organized by the Olympic Council of Asia, the Asian Games is the biggest multi-sport games after the Olympic Games and was first held in 1951 in New Delhi, India. It is the second time that Jakarta has hosted the Games since 1962. Athletes from 45 National Olympic Committees are expected to compete in 40 sports and 462 events.

Mascot

"Bhin Bhin"- bird of paradise, "Atung"- Bawean deer and "Kaka"- single-horned rhinoceros all represent Strategy, Speed and Power, the three aspects of the sports competition.



Bhin Bhin



Atung



Kaka

About the Games

Period : 18 August – 2 September 2018

Location : Jakarta-Palembang, Indonesia

Sports : 40 sports in 462 events

Slogan : Energy of Asia

Details : <https://asiangames2018.id>



獲Panasonic運動獎學金

雖然杜凱琹自15歲已暫別校園生活，轉任全職運動員，不過「獎學金」對她並不陌生。這位現年21歲的「乒乓小花」憑著出色的表現，於去年初成為「Panasonic 運動獎學金計劃 - 2018亞運會」的獲得者，喜獲約16萬元獎金作為備戰亞運會的額外資源，力爭暑假在印尼雅加達、巨港取得佳績。



杜凱琹 衝鋒手

亞運獎牌

擊敗劉詩雯新伊館成名

香港乒乓代表隊昔日靠一眾國援支撐，近年卻有黃鎮廷與杜凱琹等土生土長的運動員擔起大旗，後者贏過青奧女單銀牌，也先後出戰仁川亞運會及里約奧運會，年紀輕輕已是港隊代表人物。不過「阿杜」直言自己並非「天才」：「自己算是有天份吧！不過愈到高水平階段就愈覺得後天努力才是最重要。我們比起中國、日本等地的球手起步較慢，但現在香港隊發展已愈來愈年輕化，這有賴昔日一班前輩取得好成績，為我們爭取到資源。」

「阿杜」的成名作必要數到2016年在新伊館出戰里奧預賽，爆冷擊敗時任世界第一的劉詩雯，隨後在里約奧運會亦殺入16強，僅負於應屆金牌得主丁寧。經此一役，「小花」亦漸成熟，「奧運其實發揮不俗，不過實力確實未夠，除汲取經驗外亦懂得要腳踏實地、刻苦地練好功夫。」里約奧運會已過去接近兩年，「阿杜」亦繼續進步並取得成績，亞錦賽與世錦賽都取得獎牌。

獎金用作邀約內地省隊備戰

今年是亞運年，「阿杜」以循序漸進的方式向自己的目標邁進，「亞運是最大的目標，但其他比賽也重要，希望在緊接的世界盃、世錦賽及在香港舉行的世巡賽也能夠做好，一步一步迎戰亞運。」閉門造車並不可取，寓賽於操有助提升球技，因此去年獲得Panasonic的獎學金後，「阿杜」計劃把獎金作為邀約內地省隊備戰的資源。「內地省隊基本功佳、訓練質量及對抗性都較高，

與他們對打可練不同打法，最近與福建隊一同練習，就有機會與3名左撇子球手練習。因為在亞運遇上內地球手的機會較其他賽事更高，因此能熟悉不同選手的打法更有利，這亦是與備戰里約奧運會不同的地方。」此外，她也把獎金用於購買鞋墊及護具，以助自己的傷患能更快復原，保持最佳狀態。

除了技術上，「阿杜」亦希望能在日常練習上加強情緒控制，避免因未能達致要求而出現自我責備的情況，有助鍛鍊平穩心態。這一趟亞運之旅，她希望能夠收穫獎牌，尤其是團體賽及混雙賽事，既是里程碑，也為2020年的東京奧運會鋪路。

杜凱琹

女單排名：11（截止2018年3月）

2018 卡塔爾公開賽 女雙銅牌

2018 匈牙利公開賽 女雙銅牌

2017 世錦賽 - 混雙銅牌

2017 亞錦賽 - 女子團體銅牌

2016 里約奧運 - 女單16強、女子團體8強

2014 南京青奧 - 女單銀牌、女子團體銅牌

Panasonic運動獎學金計劃-2018亞運會

由2017年4月1日至2018年9月30日的18個月內，10位獲得運動獎學金的運動員將獲得由信興集團捐出總共港幣162萬元的資助；即每人可以獲得16萬2千元為2018亞運會備戰，因此杜凱琹在今年「亞運年」，將以獲取的獎學金到內地備戰。



Backup by Panasonic Sports Scholarship Programme Doo Hoi Kem Aiming for Medals at the Asian Games

Doo Hoi Kem, rising 21-year-old table tennis star, is aiming for medals in the Jakarta-Palembang 2018 Asian Games after receiving HK\$162,000 from Panasonic Sports Scholarship Programme earlier this year.

Doo, who turned full-time at the age of 15, has participated in the Incheon Asian Games and the Rio Olympic Games, and won a silver medal in the Youth Olympics. Among other local raised talents such as Wong Chun Ting, she has become the new icon of the Hong Kong Team, which is represented by younger players. We have benefitted by the resources of the past generation of players, and by their good results. Doo showed her appreciation to athletes from the Mainland who had been a force to be reckoned with.

After defeating Liu Shiwen in the Asian Olympic Qualifying tournament in 2016, Doo gained her fame and later entered the top 16 at the Rio Olympics, before losing to the gold medalist Ding Ling. 'I have potential, although effort counts more when you reach the top level of the sport. My performance in Rio Olympics was not bad but I was not good enough. Besides gaining experience, I need to go back to the basics and practice more.' Doo said.

Two year after the Rio Olympics, Doo has shown her improvement and has won medals at the Asian and World Championships. To prepare for the Asian Games, Doo is planning to spend her Scholarship money in training with players from other Mainland Provinces. 'There are more different style players in the Mainland. They possess better basic skills and are more competitive. I have just trained with three left-handed Fujian players recently. In the Asian Games, I will have a greater chance to meet players from the Mainland. It's beneficial to adapt to their tactics,' she said.

'My biggest goal is the Asian Games. I want to do it step by step and play well in the World Cup, World Championship and the World Tour which will be hosted by Hong Kong this year.' Doo looks to her favorite event, mixed doubles and team medals in the Asian Games. This will be a milestone for her paving the way to the Tokyo Olympics in 2020.

Panasonic Sports Scholarship Programme for 2018 Asian Games

10 awardees of Panasonic Sports Scholarship Programme for 2018 Asian Games will receive a total subsidy of 1.62M sponsored by Shun Hing Group within 18 months from the period of 1 April 2017 to 30 September 2018. Doo Hoi Kem and other awardees will each receive HK\$162,000. The amount supports her training in Mainland in preparation for the Asian Games.



首獲Panasonic 16萬運動獎學金

香港賽艇隊一直在亞洲名列前茅，「大師姐」李嘉文（Carmen）曾於2013年成為「亞洲冠軍」，但在亞運會卻未嘗金牌滋味。Carmen去年憑著出色的表現首次成為「Panasonic 運動獎學金計劃 - 2018亞運會」的獲得者，獲得16萬獎金，在較充裕的資源支持下，她直言要向今夏印尼雅加達、巨港亞運會進發，力爭突破銀牌的最佳成績。

李嘉文 力爭亞運會 第1金

「一戰成名」，算是Carmen在12年前多哈亞運會的最佳寫照，由前一屆的第7名，一躍5級成為銀牌得主，當年僅20歲的她未有自滿，更將目標放得更高：「那時覺得自己還年輕，希望可以跟世界級水準接軌，夢想成為世界冠軍。」可惜卻在狀態當銳下失落倫敦奧運會資格，在痛定思痛後，Carmen於2014年再戰仁川亞運會，並以兩面銀牌回應外界對她的質疑。Carmen更在第三度勇奪銀牌後，嘗試與妹妹李婉賢拍檔出戰女子雙人艇。「有時只有自己一個很易忘我，如果有人一起就可以互相提醒。」Carmen期望在雙人賽艇項目上尋求突破、挑戰自我，再創佳績。

與妹妹拍住戰里約奧運

在隨後的兩年歲月，李氏姊妹竭力爭取出戰里約奧運會，卻在里約奧運資格賽上，以0.19秒之差僅負韓國組合，令Carmen和妹妹痛失入場券。落敗後有兩星期Carmen一直在想「究竟我為了甚麼要繼續划艇？」直至教練通知我們韓國隊因參賽名額超額而放棄雙人賽，因而獲取踏入奧運賽場的機會，便覺得既然上天多給我們一次機會，就要向別人證明自己的能力及表示對韓國隊尊重。最終姐妹達到賽前目標，以總排名第16位完成賽事。

里約奧運過去年多，31歲的Carmen未輕言退，並在獲取Panasonic的運動獎學金後全力備戰亞運會，為獎牌櫃內仍欠一面亞運金牌努力。獎學金讓她的備戰工作可在總會及香港體育學院的資助上互補不足：「因為總有地方是那些資助覆蓋不到的，例如一些我

額外需要的維生素補充劑，如果申請團隊資助去購買，程序較複雜頗花時間，有了這筆獎學金就能更彈性去處理。」這使Carmen能集中訓練，備戰各公開賽及世界盃，以最佳狀態迎戰亞運會，突破銀牌這個最好成績。

寄語後輩不輕易放棄

在賽場上奮力向前，不但讓Carmen獲取獎學金，更使Carmen參與港協暨奧委會的運動員委員會及體育節籌備委員會的工作，並再獲提名的傑出運動員選舉。Carmen坦言這不單是平時努力的回報，亦是對背後支持我的團隊的肯定，平日不斷努力的她更對後輩說：「近年年輕運動員的耐力沒以往般好，很容易放棄，最重要是要喜歡這項運動，這樣才肯付出，才有收穫。」經歷十多年賽艇生涯的高低起伏，Carmen在今屆亞運會除期望為港爭光外，更希望為後輩樹立好榜樣。

Panasonic運動獎學金計劃-2018亞運會

李嘉文著「Panasonic運動獎學金計劃 - 2018亞運會」，得以補充現有資助未能覆蓋的層面，可以更有彈性地提供所需資源，其實這正是獎學金定立的目的之一。獎學金自2010年起頒發，為將參與奧運會或亞運會的運動員提供資助，讓他們獲得更多的專業教練指導、在本地和海外訓練、得到定期醫療服務和運動科學支援。





李嘉文

榮譽及成績

2017 亞洲賽艇錦標賽 - 輕量級女子單人艇銀牌

2016 里約奧運 - 女子輕量級雙人雙槳艇第16名

2014 仁川亞運 - 女子單人雙槳艇銀牌

2014 仁川亞運 - 女子輕量級單人雙槳艇銀牌

2006 多哈亞運 - 女子輕量級單人雙槳艇銀牌

Panasonic Sports Scholarship Programme First Time Winner Carmen Lee Aims for Gold in rowing in Asian Games

Three-times Asian Games Silver medalist Carmen Lee will strike for a gold in the Jakarta-Palembang 2018 Asian Games after being awarded the Panasonic Sports Scholarship Programme for the first time.

Carmen became famous twelve years ago when she took a silver medal in Doha, her second Asian Games at the age of 20. Even though her biggest dream was to participate in a world level event, she didn't qualify for the London Olympics. After that setback, she regained her winning ways in Incheon by winning another two silver medals.

The veteran rower never stopped seeking for a breakthrough in her career. She joined her sister Lee Yuen Yin in the women's double scull in an attempt to qualify for Rio Olympics. After two years of hard work, the pair missed out on an Olympic place, losing to the Korean team by only 0.19 seconds at the qualification event. Luckily the pair made it to the Olympics as a replacement at the last minute. They had fulfilled their target and finished 16th.

After all the ups and downs in her career, the 31-year-old has not yet planned for her retirement and setting herself for more goals. She would

like to win a gold medal in Jakarta and complete her medal collection. With the HK\$162,000 from Panasonic Sports Scholarship Programme for 2018 Asian Games, she is more flexible in her preparation for the Asian Games.

As a candidate for the Hong Kong Sports Stars Awards and the awardee of Panasonic Sports Scholarship Programme, Carmen pays a tribute to her coaching team. She said, 'It's the result of teamwork, not just one person's effort.' She wants to set a role model to other young athletes and says 'hard work pays off and never gives up.'



Panasonic Sports Scholarship Programme for 2018 Asian Games

The award of the Panasonic Sports Scholarship Programme for the 2018 Asian Games complement Carmen Lee's existing funding to provide necessary resources in a more flexible way. Since 2010, the Scholarship has been providing financial support to athletes towards specialized coaching services, the cost of their local and overseas training, medical and scientific assistance, and other needs.

SAMSUNG 2017年度 香港傑出運動員選舉圓滿結束！

吳安儀事隔一年 再膺「星中之星」

被喻為「香港體壇奧斯卡」的「Samsung 2017年度香港傑出運動員選舉」（傑運）三月底假香港會議展覽中心大會堂隆重舉行，大會今年「攞攞新意思」，新增紅地毯環節及慶祝派對，讓香港運動員與親友聚首一堂。至於頒獎禮焦點當然落在「Samsung星中之星香港傑出運動員大獎」上，這項獎項由去年成為雙料世界冠軍的香港桌球運動員吳安儀，事隔一年再獲這最高榮譽。





每年「Samsung 2017年度香港傑出運動員選舉」頒獎典禮均是本地體壇盛事，去年香港運動員於世界舞台成績驕人，亦令今年度「傑運」競爭一如以往般爭奪激烈。港協暨奧委會在本地選舉共收到49個體育總會共133個提名。經過評審團、傳媒及公眾的踴躍投票後，6個選舉項目的得獎者已順利誕生。

當中最榮耀的「Samsung星中之星香港傑出運動員大獎」，由香港桌球運動員吳安儀奪得，她再次當選八位「香港傑出運動員」之一，並以最高票數成為「星中之星」得主。吳安儀於2015年度選舉中首成為「星中之星」，事隔一年再獲此獎項，她表示：「兩年前我第一次拿星中之星，感覺新鮮，過去兩年我到過很多地方比賽，過得很充實、很精彩。這個獎項是屬於整個桌球界，要多謝一班前輩的努力，令我們這一代得到更多資源去訓練。」

至於大熱之一的李慧詩則第6次成為「八傑」之一，去年這位「牛下女車神」於世界錦標賽勇爭先賽銅牌，並於土庫曼亞洲室內運動會連奪三金，成績非凡。其餘入選的「香港傑出運動員」得獎者包括三位第一次獲得「香港傑出運動員」的何詩蓓（游泳）、吳玟萱（智障人士一乒乓球）及何健欣（武術）；兩位連續第二年入選的張家朗（劍擊）及黃鎮廷（乒乓球）；還有與李慧詩一樣同樣6次獲獎的余翠怡（輪椅劍擊）。

「香港最佳運動隊伍」就由香港男子板球代表隊繼2006年奪得；「香港最佳運動組合」的榮譽，就由香港乒乓球混雙組合（黃鎮廷及杜凱琹）及2017世界保齡球錦標賽男子三人隊（胡兆康、麥卓賢及曾德軒）奪得。6位「最佳青少年傑出運動員」包括麥卓穎（滑浪風帆）、卡比多羅比（桌球）、陳彥霏（劍擊）、梁仲仁（智障人士一乒乓球）、楊子瑩（武術）及Nicholas Bezy（帆船）。「香港最具體育精神運動員」就由武術劉徐徐奪得；「香港最具潛質運動員」則包括楊倩玉（單車）、余緒妍（劍擊）、陳健樂（游泳）、魏瑋恩（滑浪風帆）及楊千締（武術）。

新增紅地毯環節 特設「最佳衣著獎」



作為「香港體壇奧斯卡」，港協暨奧委會今年新增設紅地毯環節，讓每一位盛裝出席的候選運動員及嘉賓行經紅地毯為頒獎典禮增添色彩。在眾多運動員中，胡兆康獲選為「最佳衣著男運動員」，李慧詩則獲選為「最佳衣著女運動員」。此外，香港奧林匹克之友及港協暨奧委會運動員委員會亦為各候選運動員、其家人及朋友在頒獎典禮後，特別安排了一個慶祝派對，讓運動員跟摯親分享這個特別的時刻及喜悅，在一片歡樂聲音中結束。



熱切期待！2018奧運日將於香港體育學院舉行！

為慶祝國際奧委會的成立及宣揚奧林匹克精神，中國香港體育協會暨奧林匹克委員會榮獲國際奧林匹克委員會委任主辦一年一度的奧運日。今年奧運日將於6月24日假香港體育學院舉行。本會將再次舉辦5公里奧運歡樂跑，另外有3公里歡樂跑及3公里親子歡樂跑供市民參與。活動當日亦會有遊戲攤位和體育示範等嘉年華的元素，參加者可與家人好友一同體驗及分享運動的樂趣，度過一個健康又愉快的星期日！



詳情及報名將稍後於港協暨奧委會網頁公佈，敬請留意！www.hkolympic.org



Join us and find out the latest perspective about “Sport for All” and help promote a sporting culture in Hong Kong/Asian and Oceania region for the long term.

WHAT:

Being granted the right by the Asia Pacific Association (ASFAA), Sports Federation & Olympic Committee (SF&OC) will spearhead this 15th ASFAA Congress to be hosted in Hong Kong for the first time. Participants will explore the latest perspectives about “Sport for All” to broaden their horizons; and how we can better promote a sporting culture in HK / Asia and Oceania region through Olympics Education. We believe people living in Hong Kong and similar hustle bustle cities would benefit much from it.

WHO:

Speakers include distinguished practitioners in sports, Officials from the HKSAR Home Affairs Bureau, Secretary General of The Association For International Sport for All (TAFISA), Speakers from Beijing, Israel and Macao / International Olympic Committee / Olympic Council of Asia.

WHY:

This Congress is where like-minds representatives meet to make a marked difference for us all to live an enriched life with sports and promote a sporting culture in our society.

TARGETS:

Officials, academics, sports professionals, athletes, practitioners and students



For details, please visit our website:
<http://asfaacongress.hkolympic.org/englishwelcomepage>



SAMSUNG 第61屆體育節 61st FESTIVAL OF SPORT

SAMSUNG

體育節嘉年華暨開幕典禮

Festival of Sport Carnival cum Opening Ceremony

📍 九龍公園 Kowloon Park

📅 7/4/2018 (星期六 Saturday) 10:00 - 21:00
8/4/2018 (星期日 Sunday) 10:00 - 18:00

🆓 免費入場 Free Admission

Samsung 第61屆體育節大使

Ambassadors of Samsung 61st Festival of Sport



楊文韜
TEUHO Man-wai
田徑 Athlete



方誠義
FONG Shing-yek
籃球 Basketball



莫安儀
MO On-tee
康樂教練 Coach



李厚賢
LEE Hong-yau
速滑 Skating

節目預告 Programme

- ▶ 開幕典禮
Opening Ceremony
- ▶ 運動講座
Sports Seminars
- ▶ 體適能挑戰站
Fitness Station - Take the Challenge
- ▶ 「全民運動」攝影比賽
"Sport for All" Photo Contest
- ▶ 香港奧林匹克運動展覽
Exhibition of Olympic Movement
in Hong Kong

更多精彩內容將於稍後公佈
Further details to be announced later!



▶ 體育示範及表演
Sports Demonstration
and Performance



▶ 運動试玩
Sports Trial



▶ 體驗班
Workshops

🎁 幸運大抽獎 Lucky Draw
獎品總值超過 Prices valued over
HK\$180,000
(備案生普註冊號碼號碼
Trade Promotion Competition License No.: 50069, 90079)

全民運動 SPORT FOR ALL

更有約 80 項體育節活動將於 4 月至 5 月期間，在全港各區舉行，不容錯過！
In addition, around 80 Festival of Sport activities will be held from April to May in various districts, don't miss the opportunity!



詳情請瀏覽 For details
<http://fos.hkolympic.org>

查詢電話 Enquiry
2504 8560

電郵 E-mail
fos@hkolympic.org



Festival of Sport 體育節

請留意推廣活動，如不另行通知，有關大抽獎詳情請
Please refer to the promotion activities, unless notified otherwise, for details of the lucky draw.



提倡奧林匹克精神：體育界消除歧視及防止性騷擾研討會

繼2015年舉辦的「體育界制定防止性騷擾政策研討會」後，港協暨奧委會與平等機會委員會（平機會）再次合作，於2018年1月30日在奧運大樓舉辦了一次大型的研討會，題目為「提倡奧林匹克精神：體育界消除歧視及防止性騷擾研討會」。是次研討會得到民政事務局和康樂及文化事務署支持，旨在提升體育界對消除歧視及預防性騷擾的意識，確保所有運動參與者都能在安全的環境下進行體育活動。

是次研討會反應踴躍，出席者逾250人，除了來自近80個體育總會及屬會的代表，也包括了民政事務局、康樂及文化事務署及香港體育學院等人員。

隨著研討會圓滿結束，港協暨奧委會亦與平機會繼續合作，於2018年3月舉辦多個「體育機構防止及處理性騷擾工作坊」，讓體育總會行政人員進一步掌握實際處理性騷擾投訴個案的技巧。



退役運動員多元就業轉型項目及「奧夢成真計劃」活動花絮

香港運動員就業及教育計劃（HKACEP）獲民政事務局聘任為協助推行「退役運動員轉型計劃」之合作單位，繼續鼓勵學校及體育總會/機構聘用退役運動員，為他們的職涯規劃及日後發展打好基礎，從而推廣體育文化和培養體育行政人才。

而HKACEP轄下的奧夢成真計劃（奧夢），早前除了與運動燃希望基金合辦「燃奧夢·覓新星」慈善籌款日外，奧夢近日亦參加了友邦歐陸嘉年華，走到社區作運動推廣。

歡迎致電2504 8188與HKACEP同事查詢詳情。



「燃奧夢·覓新星」慈善籌款日合照



奧夢教練到場提供體適能測試體驗



小朋友參與由奧夢舉辦的平衡車體驗

運動禁藥管制主任 年度培訓2017

香港運動禁藥委員會於去年12月16日為運動禁藥管制主任（DCO）團隊舉行了強制性的年度培訓，培訓內容包括講解執行藥檢工作的重要資訊及最新要求、分享賽內檢測的經驗及須知，以及重溫尿液樣本收集的標準程序。另外，更透過問答環節，測試及提升DCO對藥檢程序的認識和實際處理藥檢工作的能力。

香港運動禁藥委員會的DCO團隊將會繼續以專業的態度執行藥檢工作，為香港締造無運動禁藥的公平競賽環境。



運動禁藥管制主任會穿上印有「Doping Control Officer」的制服執行藥檢工作



香港運動禁藥委員會專業的DCO團隊

The 5th Youth Camp of Chinese Olympic Committee

The hockey athlete, Miss Lau Pui Sze was selected to represent SF&OC to participate in the 5th Youth Camp of Chinese Olympic Committee from 3 to 9 December 2017 in Guangzhou, China. Keynote speeches, lectures and sports activities were organized during the 7 days programme.



Relocation of the Olympic House Renaming Commemorative Plaque

"Olympic House Renaming Commemorative Plaque" has been relocated from the SF&OC President's Office to a more prominent location at the main entrance of Olympic House.



Eco-tips
Dump Less,
Save More

Visitor Snapshots



Mr. Herzel Hagay (3rd left), Mr. Kim Min Soo (3rd right), Asiana Sport For All Association's Board Members and two secretariat members were warmly received by Mr. Ronnie Wong, Hon. Secretary General (2nd left) and Mr. Wong Po Kee, Deputy Secretary General (2nd right) of SF&OC during their visit for preparation for the 15th ASFAA Congress Hong Kong 2018 on 2 March 2018.



Mr. Dennis Miller, Executive Director of Oceania National Olympic Committees was greeted and met by Mr. Ronnie Wong, Hon. Secretary General of SF&OC on 4 December 2017.



香港業餘田徑總會
Hong Kong Amateur
Athletic Association

渣打香港馬拉松2018

國際體壇盛事渣打香港馬拉松2018圓滿舉行，接近74,000名本地及海外跑手參與其中。渣打香港馬拉松繼續獲國際田聯（IAAF）認為金級道路賽事。香港特別行政區行政長官林鄭月娥女士主持馬拉松挑戰組賽事的鳴槍儀式，為一眾跑手打氣。賽事共吸引約11,000名海外跑手參加，人數為歷屆之冠，當中包括逾30名海外精英跑手，與本地精英競逐大會共30萬美元獎金。

男子組賽事，由來自肯雅的45歲跑手蒙格拉以2:13:38成績衝過終點奪冠；女子組賽事，全場首3名跑手均來自埃塞俄比亞，並打破2012年創下的大會紀錄，杜利莎以2:29:36成功衛冕。詳情請瀏覽 www.hkmarathon.com。



男女子全場總冠軍蒙格及杜利莎



香港特別行政區行政長官林鄭月娥女士主持馬拉松挑戰組賽事的鳴槍儀式



賽事共吸引約11,000名海外跑手參加，人數為歷屆之冠



香港賽車精英出戰杜拜24小時耐力賽勇奪亞季

香港賽車運動員李英健、關兆昌、歐陽若曦、方駿宇、唐偉楓、余嘯峰、區天駿及許建德分別組成兩支隊伍，於1月12及13日代表香港出戰杜拜24小時耐力賽，出發前由民政事務局體育專員楊德強先生，JP為代表香港參賽之運動員進行授旗儀式，成為香港汽車會加入中國香港體育協會暨奧林匹克委員會後首次授旗予香港賽車運動員，意義重大，並得到各大傳媒採訪及報導。

經過24小時的艱苦戰鬥，兩支港隊不負眾望，在超過90支國際頂尖車隊中，勇奪GT4組別的亞及季軍。



香港隊在GT4組別勇奪亞、季軍



香港羽毛球總會
Hong Kong Badminton
Association

2018/19青苗羽毛球培訓計劃 — 甄選日

「青苗羽毛球培訓計劃」是本會階梯培訓重要一環，為將來羽毛球發展培育香港隊苗子。每年一度的甄選日均吸引千人報名參加，今年更超過1300人，本會將從中挑選出288名學員（平均4至5名考生取錄一名）接受培訓，不論家長及小朋友均非常重視和認真對待今次甄選。

甄選日已於1月21及28日在荃灣西約體育館舉行。測試包括體能及技術兩部分，每位考生由4位經驗豐富的考官同時評核。各考生觀看測試示範後，按考官指示應考，擊球聲此起彼落，考官及考生們都十分專注，不敢鬆懈。

入選學員將於4月起於港、九、新界八個體育館接受為期一年的有系統訓練。



測試示範



香港籃球總會
Hong Kong Basketball
Association

2019國際籃聯世界盃比賽

2019國際籃聯世界盃比賽首次設立外圍賽制度，由於香港籃球代表隊入圍亞洲盃決賽周，所以取得世界盃亞洲外圍賽參賽資格。根據抽籤分組，港隊與中國、韓國及新西蘭同組。

世界盃亞洲外圍賽分為兩個階段，第一階段共有16支隊伍參加，由亞洲的14支隊伍和大洋洲的2支隊伍組成。16支隊伍分為4個小組，採用主客場制打雙循環賽。

按比賽制度規定，港隊的三支對手都要來港作客比賽。其中新西蘭已於2017年11月26日到港作賽，緊接著港隊將於2018年2月26日及2018年7月1日，主場迎戰中國隊及韓國隊。詳情請瀏覽 <http://www.basketball.org.hk/index.php/match/match05/2019wcup>



香港棒球總會
Hong Kong Baseball
Association

Joined the More than 300 delegates from 10 countries/regions gathering at Annual Local and International Events

The Hong Kong Baseball Association hosted two annual local international events, WBSC Hong Kong International Baseball Open 2017 (HKIBO 2017) and "Phoenix Cup 2018" WBSC Hong Kong International Women's Baseball Tournament (Phoenix Cup 2018) in December 2017 and February 2018 respectively. More than 300 delegates from 10 countries/regions participated.

Team Hong Kong were crowned as champion in the National Team Pool in the HKIBO 2017 while Hong Kong Allies Women's Baseball Team went toe-to-toe against Lady Regals from Guam and defeated the visitors, finishing the tournament as the second runner-up. Info at <http://hkibo.hkbaseball.org> or <http://hkphoenixcup.com>



Team Hong Kong were crowned as champion in the National Team Pool in the HKIBO 2017



Hong Kong Allies was defeated Lady Regals from Guam



香港高爾夫球總會
Hong Kong Golf
Association

A Busy Winter for Local Golf Future Stars

Local golf stars of the future have been busy in the past four weeks taking part in junior tournaments staged by the Hong Kong Golf Association (HKGA). The Winter Junior Championship was the climax of a bumper month and saw Cyrus Lee claiming the overall boys title over 36 holes at the Jockey Club Kau Sai Chau Public Golf Course (North Course).

The HKGA-I team retained the Dr. George Choa Cup title at the Hong Kong Golf Club, a two-day invitational event for teams across Hong Kong and southern China.

The Graphite Design Hong Kong Schools Holiday Competition saw boys and girls aged 12 and under in action at Hong Kong Golf Club's Deep Water Bay nine-hole course. Leo Wong from Buddhist Chan Wing Kam Memorial School and Chloris Li from St. Stephen's College claimed the Boys and Girls 11-12 Gross title respectively. Info at <http://www.hkga.com/eng/news/20180109.aspx>



Tim Tang with different age groups winners at the HKGA Winter Junior Championship at the Jockey Club Kau Sai Chau Public Golf Course.



Mr Oishi Toshiya (back on the left) R&S Far East Company Limited Director & Tim Tang (back on the right) HKGA High Performance Manager, with the prize winners at the Graphite Hong Kong School Holidays Competition at the Hong Kong Golf Club, Deep Water Bay.



HKGA Team 1 won the 17th Dr. George Choa Junior Team Championship 2017. (Left to right: Danny Lai (CEO of HKGA), Jasmine Kwan, Chris Mun, Alex Zhuo, Ka-jun Yu & Tim Tang (HKGA High Performance Manager)



中國香港體操總會
Hong Kong Gymnastics
Association

Hong Kong Artistic Gymnastics International Invitation Championships 2018 (Chiu Wai Chung Cup)

Organized by The Gymnastics Association of Hong Kong, China; sub-vented by the Leisure and Cultural Services Department, the Hong Kong Artistic Gymnastics International Invitation Championships 2018 (Chiu Wai Chung Cup) was successfully held on 20 and 21 January 2018 at Ma On Shan Sports Centre.

The competition attracted more than 50 members from seven countries, with International gymnasts from Australia, Guangdong China, India, Iran, Malaysia, Chinese Taipei (Kaohsiung, Pingtung and Taoyuan) and Thailand. This is an annual event to promote Artistic Gymnastics and provide local

gymnasts with a platform to share their skills. The increasing number of participants demonstrated the popularity of this sport, at this two-day events.

Hon. Ma Fung-kwok, SBS, JP, Member of the HKSAR Legislative Council, Mr. Leo Wong Man-kin, Senior Leisure Manager (Sports Funding) of Leisure and Cultural Services Department, Mrs. Linda Law Vice President of the Gymnastics Association of Hong Kong, China, and Prof. Cheung Siu Yin, MH, Chairperson of the Gymnastics Association of Hong Kong, China, were the honorable guests to present the prizes to the awardees.



Honorable guests attending the Championships.



More than 60 gymnasts from the International and Hong Kong teams along with guests at the Prize Presentation Ceremony.



中國香港合球總會
Hong Kong China
Korfball Association

The Hong Kong Korfball League 2017-18 completed the preliminary round

The Hong Kong Korfball League 2017-18 commenced on 9 December 2017 and finished on 25 March 2018. In this tournament, 14 teams completed for the two divisions of the leagues. This event, subvented by the LCSD, is the most important local korfball tournament. Potential players from the league will be selected into the Hong Kong National Team participating in the coming IKF Asia Oceania Korfball Championship 2018 in July. Info at http://www.korfball.org.hk/new/local_match/League.html



Tsui Shuk Yee, player from Ace (Green shirt) fought for the assist position.



香港棍網球總會
HONG KONG LACROSSE ASSOCIATION

2018大中華盃棍網球錦標賽

大中華盃由台灣袋棍球總會於2月2日至4日假台灣新北市舉行。大中華盃成立的目的是讓兩岸三地年輕棍網球員，提供參與棍網球賽事的機會。

是次為第3屆賽事，比賽由6支來自台灣及香港的隊伍參與，其中香港共派出4支隊伍，分別出戰男女子賽事。除了正式比賽外，賽事還包括趣味十足的技術挑戰賽，以及讓兩地球員交流的混合7人賽。最終，香港男女子隊在正式比賽均惜負台灣，各以一亞一季完成賽事。



台灣雙方女子隊於比賽後交換紀念品致意



香港男女子均以一亞一季完成比賽



香港投球總會
The Hong Kong
Netball Association

Hong Kong Four Nations Netball Tournament 2018

The Hong Kong Four Nations Netball Tournament was held at Kowloon Park Sports Centre from 8 to 11 February. National Teams from Grenada (Ranked 23), Ireland (Ranked 22), Singapore (Ranked 19) and the host Hong Kong (Ranked 24) competed in this tournament hoping to gain International Netball Federation (INF)

world ranking points. After 4 days of closely contested matches, Ireland ran home with the first Hong Kong Four Nations Trophy with Hong Kong finishing at 1st Runner-up, Singapore at 2nd Runner-up and Grenada at 3rd Runner-up respectively. Info at <https://www.facebook.com/hknetball/>



Players and Officials for Hong Kong Four Nations happily posed for the group photo as the tournament finished on 11 February at Kowloon Park Sports Centre.



Hong Kong's Goal Attack Angela Chan Ka Yan shoots for goal with Connie Wong and Ireland Goal Keeper Katie Walton ready to contest the ball.



香港殘疾人奧委會
暨傷殘人士體育協會
Hong Kong Paralympic
Committee & Sports
Association for the
Physically Disabled

杜拜2017亞洲青少年殘疾人運動會

4年一度的亞洲青少年殘疾人運動會於去年12月8日至14日在阿聯酋杜拜舉行，來自30個國家及地區超過700名青少年運動員參與7個比賽項目。

香港派出34名運動員、17名教練及輔助人員、4名醫療人員、8名團隊職員及2名香港殘奧會代表組成65人代表團出戰田徑、硬地滾球、游泳及乒乓球等4個項目。經過4日賽事，香港代表團取得7金13銀4銅共24面獎牌的佳績，位列獎牌榜第11名。

詳情請瀏覽 <http://aypg2017.hkparalympic.org/>
或 <http://aypgdubai2017.com/>



香港代表團取得7金13銀4銅共24面獎牌的佳績。
後排左起：吳玫茵、溫偉樂、鄧雨澤、梁仲仁、鮑錫耀、黃漢彥及陳朗天
前排左起：張沅、王愉程、焦瑾珊、傅朗淇、李曉桐及許家俊



游泳選手許家俊於S14級200米自由泳取得金牌。

香港派出65人代表團，當中包括34名運動員出戰田徑、硬地滾球、游泳及乒乓球等4個項目。



香港智障人士體育協會
Hong Kong Sports
Association for Persons
with Intellectual Disability

Dubai 2017 Asian Youth Para Games

The Dubai 2017 Asian Youth Para Games was held in Dubai, UAE on 11-13/12/2017. Led by HKPC & SAPD, the HKSAPID Team comprising 4 coaches, 1 staff and 10 athletes (7 male and 3 female) participated in the Games. Our athletes gave their best and gained valuable opportunities to polish their skills and enrich their competition experiences. Hui Ka Chun won two gold and three silver medals, and attained three Personal Best records in the Games. Info at <http://www.hksapid.org.hk/news-co.php?id=383&page=1&year=2018>



Tang Nikki won silver medal in Long Jump (T20).



Wan Wai Lok (Left 2) and Leung Chung Yan (Right 2) grasped Silver and Bronze medals in Men's Singles (TT11) respectively.



Hui Ka Chun (Middle), Wong Hon Yin (Left) and Chan Long Tin (Right) captured Gold, Silver and Bronze medals in 200M Freestyle (S14) respectively.



Fujifilm Mini-Squash scheme 2017/18 – Carnival

The well-established Fujifilm Mini-Squash Scheme has reached its 20th anniversary this year. Over the past two decades, a number of home grown squash stars were nurtured through the scheme. It has become an indispensable foundation for junior squash development in Hong Kong.

To mark this important milestone and celebrate the tremendous accomplishment in the last twenty years, a festive Carnival had taken place again in the Plaza Hollywood on 18 March 2018, Sunday. Admission was free.



Interesting game booths provided for young people.



Many of participants and their families joined the carnival.

Squash themed booth games, magic show and a portable mini squash court were for staging the Mini Squash Novice Competition and the Mini Squash Classroom. Participants, friends and family shared these moments. Info at <http://www.hksquash.org.hk>



香港乒乓球總會
Hong Kong Table Tennis Association

2018世界盃團體賽

2018世界盃團體賽於2月22至25日在英國倫敦舉辦，本次賽事，共有男女各12支球隊獲邀參加角逐，包括中國、日本、韓國及德國等乒乓強國。香港派出年青球員迎戰，名單如下：

男子團體：黃鎮廷、何鈞傑、江天一、林兆恒、吳柏男
女子團體：杜凱傑、李皓晴、蘇慧音、吳穎嫻、麥子詠

香港在女子團體先於小組賽擊敗英國及新加坡，八強在激戰下打敗歐洲勁旅羅馬尼亞，繼2007、2009、2013年後再次勇闖四強，惜最終不敵今屆冠軍中國隊，最後為港奪得一面銅牌。而男子團體方面，港隊則力戰至八強，獲得第五名。



女子隊為港贏得一面銅牌



Hong Kong progressing to 2018 Davis Cup Asia/Oceania Zone Group II semifinals

Hong Kong defeated Iran 4-0 in the first round of this year's Davis Cup Asia/Oceania Zone Group II, which was held at Victoria Park from 3 to 4 February. Team Manager, Dr. David Ho, and HKTA President, Philip Mok, both agreed that they were very impressed by the players' attitude, as well as Captain Yu Hiu Tung's leadership, shaping excellent preparation into a commendable performance. "They showed pride representing us."

In the men's singles, Jackie Tang won a hard-fought baseline battle against Iranian number one, Shahin Khaledan, to give the home side a 1-0 lead. Although Khaledan twice led by a break in the first set, Tang drew even and dominated the breaker to bag the first set. He went up double break in the second before settling for a 7-6(1), 6-4, decision.

Jack Wong followed with an imposing 6-2, 6-3 win over Mohsen Hosseinzadeh to establish a 2-0 advantage. In the pivotal doubles, World University Games bronze medallists, Kevin Wong and Brian Yeung, dominated proceedings against Anoosha Shahgholi and Ashkan Shokoofi 6-2, 6-0 to cement Hong Kong's a place in the Group II semifinals against Lebanon in April.

Skyler Butts then completed the final scoreline with a 6-3, 6-0 win against Amir Hossein Badi.



Nineteen-year-old Jackie Tang, who played at the Group II level for the first time, gave Hong Kong the perfect start with a tough win against an experienced opponent.



Current Hong Kong No. 1, Jack Wong, doubled the home team's lead with a quick-fire, 6-2, 6-3, win in under an hour.



The tried and trusted pairing of Kevin Wong and Brian Yeung won the tie-clinching doubles convincingly to send Hong Kong through to the Group II semifinals against Lebanon



香港保齡球總會
Hong Kong Tenpin
Bowling Congress

2017 World Tenpin Bowling Championships Men and Women

The 2017 World Tenpin Bowling Championships - Men and Women were held from 24 November to 5 December 2017 at Las Vegas, USA. This year's World Championships saw participation from a total of 42 countries (Men and Women Division together) after qualification with a total of 216 male bowlers and 176 female bowlers from all three zones of World Bowling. The Hong Kong Team carved a milestone in the history of Hong Kong tenpin bowling by attaining three medals including one Gold, one Silver and one Bronze in Men's Trios, Men's Doubles and Women's Singles respectively.

Lau Kwun Ho ranked fourth in preliminary round and grabbed the last semi-final spot. They came out strong in the semi-final and beat Japan's Takuya Miyazawa and Shota Jouki by 415:405. During the gold medal match, Eric and Ho lost to USA's professional bowlers Chris Barnes and Tommy Jones by 409-420 and ended up with the Silver Medal.

Eric later paired up with Wu Siu Hong and Michael Mak in the Men's Trios Event. They came second and entered semi-final. It was an exciting and close match. The Finland team made crucial mistakes in their last frame giving Hong Kong team a chance to catch up. Siu Hong had to made consecutive strikes in the last frame to advance into final. He did and beat the Finnish team by 616:613. They then went on to beat Chinese Taipei's Chen Wu Chi, Xu Zhe Jia and Wu Hao Ming by 659:610 during the gold medal match and achieved the first-ever Gold Medal for Hong Kong.

Chan Shuk Han ranked third out of 176 female bowlers in the preliminary round and faced Japan's Imai Futaba in the semi-final of the Women's Singles event. It was a tough match and Shuk Han lost by 207:213. With no bronze medal match in the World Championships, Shuk Han bagged the first Bronze Medal for Hong Kong.

In the Men's Doubles event, Eric Tseng and

The World Championships (Men and Women) is conducted every four years with the first one being held in Helsinki, Finland in 1954. The 2018 World Men Championships will be held in Hong Kong, China from 24 November to 5 December 2018. Info at <http://2017wc.worldbowling.org/>



Men's Doubles silver medallists, Lau Kwun Ho and Eric Tseng of Hong Kong



Men's Trios Gold medallist, Eric Tseng, Michael Mak and Wu Siu Hong of Hong Kong



Hong Kong team celebrates



Women's Singles medallists (L to R) Mai Ginge Jensen (DEN-Silver), Futaba Imai (JPN-Gold), Chan Shuk Han (HKG-Bronze), Hong Haeni (KOR-Bronze)

SPORTS	DATE	EVENT NAME	PLACE	WEBSITE
 Rugby	6 - 8 April 2018	Cathay Pacific/HSBC Hong Kong Sevens 2018	Hong Kong Stadium, Hong Kong, China	https://hksevns.com
 SF&OC	7 - 8 April 2018	Samsung 61 st Festival of Sport Carnival cum Opening Ceremony	Kowloon Park, Hong Kong, China	http://fos.hkolympic.org
 SF&OC	April - May 2018	Samsung 61 st Festival of Sport	Hong Kong, China	http://fos.hkolympic.org
 Sports for Physically Disabled	1 - 12 May 2018	2018 World Shooting Para Sport Championships	Cheongju, Korea	https://www.paralympic.org/cheongju-2018
 Golf	2 - 4 May 2018	Hong Kong Seniors Close Amateur Championship 2018	The Discovery Bay Golf Club, Hong Kong, China	http://www.hkga.com/eng/events/20180502.aspx?p=1
 Sports for Intellectually Disabled	9 - 12 May 2018	15 th Slovenian Open 2018	Lasko, Slovenia	https://www.hksapid.org.hk/
 Badminton	20 - 27 May 2018	TOTAL BWF Thomas & Uber Cup 2018	Bangkok, Thailand	http://bwfbadminton.org
 Table Tennis	22 - 27 May 2018	Seamaster 2018 ITTF World Tour-Hang Seng Hong Kong Open	Queen Elizabeth Stadium, Hong Kong, China	www.hkttta.org.hk
 Volleyball	29 - 31 May 2018	FIVB Volleyball Nations League 2018 Hong Kong	Hong Kong Coliseum, Hong Kong, China	www.vbahk.org.hk
 Gymnastics	3 June 2018	Hong Kong Gymnastics For All Festival 2018	Queen Elizabeth Stadium, Hong Kong, China	http://www.gahk.org.hk
 SF&OC	22 - 24 June 2018	The 15 th Asia Pacific Sport For All Association Congress	Olympic House, Hong Kong, China	http://asfacongress.hkolympic.org
 Dragon Boat	22 - 24 June 2018	2018 CCB (Asia) Hong Kong International Dragon Boat Races	Central Harbourfront, Hong Kong, China	https://www.hkcdba.org/2018-idbr
 Tennis	23 June - 7 July 2018	Hong Kong ITF Men's Futures 2018	Victoria Park Tennis Stadium, Hong Kong, China	www.tennishk.org
 SF&OC	24 June 2018	2018 Olympic Day	Hong Kong Sports Institute, Hong Kong, China	www.hkolympic.org
 Baseball	24 - 29 June 2018	XII BFA East Asia Baseball Cup 2018 Qualifier to the 29th Asian Championship	Hong Kong, China	https://www.bfaasiacup.asia
 Basketball	28 June - 1 July 2018	FIBA Basketball World Cup 2019 Qualifiers	Hong Kong	http://www.basketball.org.hk/index.php/match/match05/2019wcup
 Lacrosse	12 - 21 July 2018	2018 World Lacrosse Championships	Netanya, Israel	http://worldlacrosse2018.com/
 Korfball	29 July - 5 August 2018	IKF Asia Oceania Korfball Championship 2018	Tokyo, Japan	https://ikf.org/event/ikf-asia-oceania-korfball-championship/
 SF&OC	18 August - 2 September 2018	18 th Asian Games	Jakarta & Palembang, Indonesia	https://asiangames2018.id www.hkolympic.org



中國香港體育協會暨奧林匹克委員會

Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China

地址：香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑一號奧運大樓二樓

Address: 2/F, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong

電話 Tel: +852 2504 8560 傳真 Fax: +852 2891 3657 網址 Website: www.hkolympic.org